CLASSIQUES GARNIER

Édition de Besnier (Patrick), Ducrey (Guy), Degott (Bertrand), « Note sur le texte », *Théâtre complet*, Tome I, Rostand (Edmond), p. 555-555

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-13247-9.p.0555

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2022. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

NOTE SUR LE TEXTE

Trois éditions de *La Samaritaine* sont parues du vivant de Rostand :

RP	*La Revue de Paris* n° 8, 15 avril 1897, p. 681-760
F	*La Samaritaine*, Paris, Librairie Charpentier et Fasquelle, 1897, 120 p.
L	*La Samaritaine*, in *Œuvres complètes illustrées* de Edmond Rostand, Paris, P. Lafitte & C^ie^, 1910.

L'édition pré-originale a été publiée dans la *Revue de Paris* le jour même de la création de la pièce. Elle comporte des coquilles et plusieurs maladresses rectifiées par la suite.

La version la plus répandue est le volume de Charpentier et Fasquelle. Elle apporte quelques corrections au texte de RP et l'améliore sur beaucoup de points de détail. Elle est cependant grevée de nombreuses coquilles et de fautes d'accord.

Après 1910, Fasquelle recompose l'édition qui comprend dès lors 158 pages au lieu de 120.

En 1910 enfin, le dynamique Pierre Lafitte donne une édition in-4, reliée, dans la série des *Œuvres complètes illustrées* de Rostand, largement diffusée. Le choix de cette édition, la dernière parue du vivant de l'auteur, paraît s'imposer, en dépit de diverses erreurs et de coquilles. Comme le lecteur le verra, elle apporte aussi une intéressante variante dans la dernière scène. En revanche, les premières pages sont problématiques, car elles font disparaître le sous-titre de l'œuvre : « Évangile en trois tableaux », ainsi que la page de remerciements.

Aucun manuscrit ne nous étant connu, pas plus que l'exemplaire soumis à la censure, le relevé des variantes concerne ces seules trois éditions.

© 2022. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.